

Técnicas Utilizadas por Adultos Mayores en el Aprendizaje del Español como Lengua Extranjera: Una Revisión de la Literatura

Wilson de Jesús Torres Buelvas¹, Pablo A. Martines Pineda²

¹ Centro Catalina Spanish School

² Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación, Corporación Universitaria Adventista

Nota Autoral

Wilson de Jesús Torres Buelvas  [0009-0003-6870-029X](https://orcid.org/0009-0003-6870-029X)

Pablo A. Martines Pineda  [0009-0002-6255-8918](https://orcid.org/0009-0002-6255-8918)

No tenemos conflictos de intereses que reportar.

La correspondencia concerniente al presente artículo debe ser dirigida a Wilson Torres, Centro Catalina Spanish School, Calle 38 #9-21, San Diego, Cartagena, Colombia.

Email: wilsontorresbuelvas1@gmail.com

Resumen

Este artículo tiene como propósito compilar las técnicas de aprendizaje empleadas por adultos mayores en la adquisición del español como segunda lengua. La revisión se lleva a cabo mediante una exhaustiva búsqueda de trabajos de grado y artículos de habla hispana y anglosajona. A partir de la revisión realizada en bases de datos como Google Scholar, Scielo, Ebsco, Dialnet se analizaron 29 documentos, considerando los siguientes criterios: objetivos propuestos en los estudios, técnicas de enseñanza-aprendizaje en adultos mayores. Ellos quieren tener una vejez activa y, por tal motivo, se colocan desafíos de aprendizaje.

Actualmente, la adquisición de una segunda lengua está siendo demandada por los adultos mayores, este grupo etario, en muchos casos, posee tiempo, salud, voluntad y recursos financieros. Se concluye que el docente del adulto mayor debe conocer y aplicar técnicas andragógicas para así garantizar un aprendizaje efectivo. Las técnicas que mayormente se presentan en los documentos son: a) aprendizaje teórico, b) memorización de vocabulario utilizando tarjeta o plataformas como duolingo, c) traducción palabra por palabra, d) escuchar música con el fin grabar por medio de la repetición de las canciones. Es importante resaltar que la forma más adecuada que el adulto mayor aprende es aquella con la cual él ha usado durante su vida.

Palabras clave: español, enseñanza-aprendizaje, adultos mayores, segunda lengua, andragogía

Abstract

The purpose of this article is to compile the learning techniques used by older adults in the acquisition of Spanish as a second language. The review is carried out through an

exhaustive search of graduate works and articles in Spanish and Anglo-Saxon languages. Based on the review carried out in databases such as Google Scholar, Scielo, Ebsco, Dialnet, 29 documents were analyzed, considering the following criteria: objectives proposed in the studies, teaching-learning techniques in older adults. They aim for an active old age and, for this reason, they embrace learning challenges. Currently, there is a growing demand among older adults for acquiring a second language; this age group often possesses the time, health, willingness and financial resources. The conclusion is that instructors working with older adults must be familiar with and apply andragogical techniques to ensure effective learning. The techniques that are mostly presented in the documents are: a) theoretical learning, b) vocabulary memorization using cards or platforms such as duolingo, c) word-by-word translation, d) listening to music in order to record through the repetition of the songs. It is important to highlight that the most effective learning methods for older adults are often those they have used throughout their lives.

Keywords: spanish, teaching-learning, older adults, second language, andragogy

Técnicas Utilizadas por Adultos Mayores en el Aprendizaje del Español como Lengua Extranjera: Una Revisión de la Literatura

Introducción

Con 500 millones de hablantes nativos y la declaración de idioma oficial en cerca de 20 países, el idioma español se constituye en la segunda lengua más hablada del mundo, 22 millones de personas lo estudian como lengua extranjera⁸⁴, y un buen número de quienes lo aprenden de esa manera son adultos mayores, algunos ya jubilados y otros en etapa de retiro de sus labores con posibilidades para viajar y con recursos que les facilitan el acceso a escuelas especializadas en la enseñanza del idioma.

¿Logran los adultos mayores aprender el idioma español? ¿en cuánto tiempo? ¿Qué técnicas utilizan en su proceso de aprendizaje? Este estudio intenta verificar las técnicas utilizadas por los adultos mayores en el aprendizaje del español como segunda lengua.

Este artículo es una revisión de la literatura existente, trata de los documentos que se acercan más y mejor al abordaje del tema planteado líneas arriba y encuentra que los estudios hallados apuntan a una serie de estrategias y metodologías que el docente y los estudiantes ponen en ejercicio para el aprendizaje del español y el inglés. Esta revisión propone al final indagar sobre las técnicas específicas que los propios adultos consideran más valiosas y cuya puesta en práctica les resulta más efectiva para la memorización y la aprehensión del idioma.

⁸⁴ El Universo. (16 de octubre de 2020). El Español ya se ubica como el segundo idioma más hablado del mundo. *El universo*. <https://www.eluniverso.com/larevista/2020/10/16/nota/8016220/espanol-ya-se-ubica-como-segundo-idioma-mas-hablado-mundo/>

El presente trabajo es un paso necesario para comprender mejor cómo funciona el aprendizaje en los adultos mayores y en últimas para tener una idea de cuánto se ha dicho y podría faltar para el análisis de este tema.

Siliceo de Acha (2010), sintetiza que hay factores inherentes a la enseñanza del español para extranjeros adultos que deben ser tenidos en cuenta a la hora de abordar la pregunta sobre si los adultos mayores pueden o no adquirir un segundo idioma, menciona la edad, la aptitud lingüística, factores socio-psicológicos, la personalidad, el estilo cognitivo, la especialización de los hemisferios y las estrategias de aprendizaje entre otras.

Por su parte, Escudero (s.f.), expone cambios acaecidos en el proceso de envejecimiento (biológicos, sociales y psicológicos), y que por ello, los mismos implican variaciones en el proceso de aprendizaje de una segunda lengua por parte de la población adulta mayor. También señala que el normal declive auditivo y de la visión pueden causar dificultades de comprensión o percepción, dificultando así el proceso lectivo de ELE.

Hasta aquí se ha dicho concretamente que en lo que respecta al aprendizaje de español como segunda lengua para personas mayores que hay variables inherentes a la edad que deben ser tomadas en cuenta para los procesos de enseñanza y que así mismo son relevantes en el estudio de las técnicas de los adultos mayores al momento de aprender. La presente revisión de la literatura busca atender a lo ya dicho sobre este tema, indagar sobre las variables, comprender mejor las estrategias y tratar de hallar artículos que categoricen y resuman técnicas de aprendizaje de las que los adultos se valen para el aprendizaje del idioma español. En últimas ofrece al lector lo más relevante en materia de estudios y trabajos hechos sobre el tema que se pretende abordar, abriendo caminos para nuevas producciones.

Metodología

Este artículo de revisión se enfoca en la exposición de los hallazgos alrededor de las técnicas utilizadas por adultos mayores en el aprendizaje del español como lengua extranjera.

Los artículos seleccionados bajo criterios de inclusión y exclusión, en su mayoría cualitativos, aportan luz al respecto de dicho tema. Aprovechando bases de datos fiables, el trabajo inicial se enfocó en la indagación de publicaciones que pudieran ser pertinentes en el aporte a la temática; las bases de datos seleccionadas para esta búsqueda incluyeron Google Scholar, Scielo, Ebsco, Dialnet. De esta búsqueda y de forma inicial se consideró que 29 artículos encontrados eran pertinentes.

Este artículo de revisión bibliográfica es de tipo mixto y consiste en la recopilación de textos, examinación y análisis de los mismos. Para el caso, se encuentran artículos que datan entre 2019 y 2023. El análisis documental o revisión de la literatura es una técnica de las investigaciones cualitativas, fundamental para las investigaciones académicas y científicas ya que ayuda a comprender el estado actual de conocimiento, en este caso incluso a fundamentar investigaciones subsiguientes en torno a las técnicas utilizadas por adultos mayores en el aprendizaje del español como lengua extranjera.

Con el propósito de abarcar un espectro más completo de la literatura científica de acuerdo con los criterios de búsqueda predefinidos, se estableció de manera precisa cuáles serían los términos clave a utilizar en los buscadores académicos ya mencionados. Palabras y frases como “enseñanza-aprendizaje”, “español”, “adultos mayores”, “lengua extranjera” y “andragogía”, estos términos se tradujeron y adaptaron de manera apropiada para llevar a cabo búsquedas en otros idiomas. Adicionalmente, se emplearon sinónimos de estas palabras clave para garantizar una búsqueda exhaustiva, operadores booleanos como AND, OR y NOT se utilizaron estratégicamente para refinar la búsqueda y obtener resultados más precisos.

En el proceso de selección y exclusión de literatura, se aplicaron criterios estrictos para identificar las publicaciones relevantes. Se consideraron documentos de diferente tipo: artículos originales, artículos de revisión, tesis, trabajos de grado, estudios de caso, etc. Se estableció como requisito fundamental que los documentos estuvieran directamente relacionados con el campo de la educación y abordaran específicamente la población de adultos mayores. No siempre enfocados en la enseñanza de español propiamente dicha, pero sí conectados con la temática de aprendientes adultos y factores que favorecen o limitan sus procesos de aprendizaje.

La revisión inicial de las referencias se llevó a cabo mediante un análisis de los títulos y resúmenes, priorizando aquellos que incluían palabras clave como “adultos mayores”, “lengua extranjera”, “andragogía”, “enseñanza aprendizaje” y “español”. Además, se consideraron las publicaciones en inglés que se alinearan con los objetivos de la investigación.

En un siguiente paso, se procedió a la selección final de las referencias que cumplieran con los criterios establecidos (18 en total), y que se encontraban dentro del rango de fechas delimitado, que abarcaba los últimos cinco años y ocho años para libros. Estas referencias proporcionaron información valiosa en términos de objetivos de estudio, conceptos generales abordados, población analizada, contexto de la investigación, edades de los participantes, enfoques metodológicos utilizados en la enseñanza-aprendizaje, recursos y materiales empleados, ubicación de las experiencias y resultados obtenidos.

Este proceso de revisión y selección de literatura proporcionó una base sólida de información que se utilizó en el desarrollo de la investigación, permitiendo una comprensión más profunda de los objetivos, enfoques y resultados relacionados con la enseñanza-aprendizaje de adultos mayores, particularmente en el contexto de la adquisición de una segunda lengua como el español.

Resultados

En la búsqueda de respuestas a la pregunta ¿Qué técnicas utilizan los adultos mayores en el aprendizaje del español como segunda lengua? Se encontraron 29 documentos que fueron posteriormente sometidos a criterios de inclusión y exclusión. De los 29 documentos analizados, 3 referencias fueron halladas en Scielo, 24 provienen de Google Scholar, 1 de Ebsco y 1 fue encontrada en Dialnet. Vale repetir que del total de publicaciones encontradas en la web, 18 referencias cumplen con los criterios específicos de relevancia y representatividad.

De los 29 hallazgos iniciales se identificaron como tipos de documentos, 2 estudios de caso, 16 artículos y 11 trabajos de grado que se ajustaban a los criterios de inclusión. En lo que respecta al idioma de las publicaciones, 25 de ellas estaban escritas en español, mientras que 4 estaban en inglés. La indagación de artículos arrojó varios textos cercanos a una posible respuesta sobre las técnicas de aprendizaje de los adultos mayores, otros artículos menos cercanos a una respuesta contundente sobre la pregunta, sin embargo, relacionados a aspectos asociados a la pregunta. Algunos artículos que no se ajustaron a los criterios de inclusión y exclusión como aquellos cuyo tiempo de creación o publicación supera los 5 años, fueron descartados.

Los artículos revisados en su mayoría son de enfoque cualitativo, en menor proporción, cuantitativos. Así mismo unos cuantos artículos combinan ambos enfoques en su metodología. La siguiente tabla resume por enfoque y en orden cronológico (empezando con los artículos más recientes) los títulos, tipos de investigación y aspectos más relevantes de los mismos. La siguiente tabla señala los estudios de carácter cualitativo (ver tabla 1).

Tabla 1

Estudios cualitativos entre 2020 y 2023

1. Benallou. (2023). Motivación del Alumnado en el Aula de ELE

Tipo de investigación: Análisis documental

Aspectos relevantes abordados: Motivación en el contexto de la enseñanza
Rol del docente

2. Morales et al. (2022). Andragogía y Educación Adaptativa como Recurso de Inclusión en Clases de Inglés como Lengua Extranjera.

Tipo de investigación: Etnografía (digital)

Aspectos relevantes abordados: Inclusión en educación
Teoría Andragógica y Teoría Adaptativa como herramientas útiles a la enseñanza de adultos

3. Benito. (2022). Estrategias Metodológicas en el Proceso de Enseñanza y Aprendizaje de Idiomas en Adultos Mayores

Tipo de investigación: Observación cualitativa

Aspectos relevantes abordados: El desarrollo de estrategias metodológicas en la enseñanza y aprendizaje de idiomas en adultos mayores; relación estudiante adulto mayor - docente para el aprendizaje.

4. Gutiérrez et al. (2021). Principios Andragógicos y Transferencia de Conocimiento en el Aprendizaje del Adulto

Tipo de investigación: Paradigma interpretativo

Aspectos relevantes abordados: Expone la importancia de los principios andragógicos en la transferencia de conocimiento del aprendizaje en los adultos.

5. Miller. (2021). Learn, Try, Repeat: Experiential Learning in Adult Second Language Acquisition of Spanish in Higher Education

Tipo de investigación: Análisis documental

Aspectos relevantes abordados: Aprendizaje experiencial para adultos. Propone la creación de planes de estudios para mejorar la adquisición de una lengua a través de prácticas basadas en la experiencia.

6. Canales y Muñoz. (2021). Adquisición del Idioma Inglés como Idioma Extranjero: Necesidades Educativas y Barreras en Aprendices Mayores

Tipo de investigación:	Fenomenológica
Aspectos relevantes abordados	Apunta a la comprensión de las necesidades educativas y el tipo de barreras que se presentan en la adquisición del idioma inglés en la tercera edad

7. Hernández et al. (2020). Actividades Lúdicas en las Clases de Español como Lengua Extranjera

Tipo de investigación:	Etnografía
Aspectos relevantes abordados	Valoración de actividades lúdicas socializadas en clases de español como lengua extranjera. Los resultados evidencian el papel que cumplen las actividades lúdicas como estrategias pedagógicas para fortalecer las clases de español como lengua extranjera.

8. Ríos. (2020). Aprendizaje de una Lengua Extranjera por Adultos a través del Método de Educación a Distancia.

Tipo de investigación	Observación cualitativa
Aspectos relevantes abordados	Influencia de la edad en el aprendizaje de una lengua extranjera en los adultos, las dificultades que estos presentan en el aprendizaje, las ventajas, la importancia de la motivación, el tiempo que se dejó sin estudiar. Uno de los objetivos de este proyecto es encontrar el método apropiado que facilite el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

9. Osle. (2020). Enseñanza del Español Como Lengua Extranjera a Adultos Mayores: Experiencias de Aprendizaje de un Grupo de Aprendiziente del Reino Unido

Tipo de investigación:	Etnografía
Aspectos relevantes abordados	Diferencias individuales en el proceso de aprendizaje Explora experiencias de aprendizaje de aprendientes británicos de español de entre 60 y 75 años.

10. Murillo. (2020). Factores Cognitivos que Influyen en la Adquisición del Español Como Segunda Lengua.

Tipo de investigación:	Paradigma interpretativo
------------------------	--------------------------

Aspectos relevantes abordados	Variables cognitivas que tienen influencia en la adquisición del español.
-------------------------------	---

Los hallazgos señalan que hay aspectos pedagógicos, metodológicos y propios del estudiante que podrían ser considerados como facilitadores del proceso de adquisición del idioma español como segunda lengua.

Por su parte, Benallou (2023) destaca la relevancia de la motivación como un factor crucial para el aprendizaje de idiomas extranjeros, como es el caso del español. Según su perspectiva, la motivación actúa como el impulsor fundamental del proceso educativo. Para fomentar esta motivación, sugiere que los docentes desempeñen un papel activo como catalizadores dentro del aula, proponiendo además estrategias concretas para lograr estímulo en los estudiantes durante las clases:

En efecto una de las maneras de animar a los alumnos en clase consiste a implicarles dentro del aula, como por ejemplo realizar lecturas en clase, incitarles a trabajar en parejas o en pequeños grupos porque los trabajos en grupos son una técnica que estimula al alumnado ya que le posibilita compartir conocimientos entre los compañeros de clase, fomentar los trabajos cooperativos como debates, exposiciones, etc., o sea transmitirles un sentimiento de pertenencia que les permite sentirse bien y sobre todo para animar la participación activa en el aula utilizar un discurso fácil de comprender, evitando las frases confusas o inacabadas, proponer ejemplos simples o sea hacer todo lo posible para facilitarles la comprensión de la clase. Sin olvidar también de crear una atmósfera agradable en el aula o sea evitar la monotonía durante la clase, animar, dinamizar, crear actividades lúdicas...etc. (p. 95).

En el texto Estrategias metodológicas en el proceso de enseñanza y aprendizaje de idiomas en adultos mayores se aborda la necesidad de poner el

foco en la población de adultos mayores para el estudio de estrategias que ayuden en el proceso formativo de estos mismos específicamente en lo que respecta al aprendizaje de idiomas. Asevera que la población adulta mayor va en crecimiento, que para el 2050 uno de cada 6 habitantes del planeta estará por encima de los 65 años (Benito, N. 2022). Dado que la población de adultos mayores va en aumento, es menester la adaptación de estrategias de acuerdo al grupo poblacional más abarcante. El mismo autor añade “el desarrollo de metodologías y recursos dedicados a la enseñanza de idiomas ha aumentado en los últimos años, no ha sucedido lo mismo con las estrategias” (p. 10). Dentro del proceso de enseñanza se debe de promover las acciones específicas que se trabajarán con el adulto mayor algo en lo cual muy poco se hace innovación.

En el proceso de enseñanza y aprendizaje de idiomas en adultos mayores, la consecución de aprendizajes y competencias se realiza mediante la interacción entre el estudiante y docente. La autora sostiene que esta relación proporciona al docente la capacidad de seleccionar estrategias que se ajusten de manera óptima al grupo de estudio considerando sus necesidades, nivel actual y objetivos. Además, concluye que el adulto mayor puede integrar eficazmente los nuevos aprendizajes y vincularlos con aquellos adquiridos a lo largo de su vida y respaldarse en las técnicas aprendidas durante su formación escolar (Benito, N. 2022).

Dos de los textos, *Andragogía y Educación Adaptativa como Recurso de Inclusión en Clases de Inglés como Lengua Extranjera* y *Principios Andragógicos y Transferencia de Conocimiento en el Aprendizaje del Adulto*, se acercan a la teoría que estudia la educación de adultos, la andragogía. En el primer texto, Morales et al. (2022) quiere indagar sobre los preconceptos que se pueden tener de parte de los profesores, sobre el

aprendizaje de idiomas en una población adulta, con edad superior a los 40 años aseverando que esos preconceptos de parte de los profesores dan lugar a la exclusión.

Las ideas preconcebidas que el maestro de inglés puede tener con respecto a los alumnos de 40 años o más de edad, pueden generar una práctica educativa que propicia un proceso de exclusión hacia estos alumnos que estudian fuera del rango de edad en que las personas estudian de manera más común una lengua adicional a la materna. (Morales et al. 2022, p. 2).

Según lo expuesto, resulta imperativo adoptar un enfoque andragógico al abordar cursos destinados a adultos; esta perspectiva no admite alternativas.

Los estudiantes adultos son enseñados con técnicas y estrategias metodológicas particulares pues por la edad sus procesos neurológicos y cognitivos difieren significativamente debido a la edad. La implementación de estrategias andragógicas no sólo pueden contribuir en el aprendizaje de un idioma, sino que también puede contribuir de manera integral al desarrollo de habilidades para la resolución de problemas en diversas áreas profesionales que los estudiantes adultos podrían enfrentar.

Gutiérrez et al. (2021) por su parte en un texto cuyo fundamento es la exposición de los principios de la andragogía, resume en sus resultados que el conocimiento en adultos se transfiere con la interacción de los principios andragógicos, logrando aprendizajes significativos, innovadores y contextuales en los adultos. En este texto se señala al adulto como de pensamiento lógico, entonces con capacidad para captar, razonar, interpretar y modificar el conocimiento transformando y logrando innovación. También del adulto el artículo reconoce su autonomía y responsabilidad, su capacidad de tomar decisiones que incidan en el contexto.

La aplicación de principios andragógicos tienen que ver con la comprensión de que el adulto requiere y utiliza en su proceso de enseñanza y aprendizaje técnicas

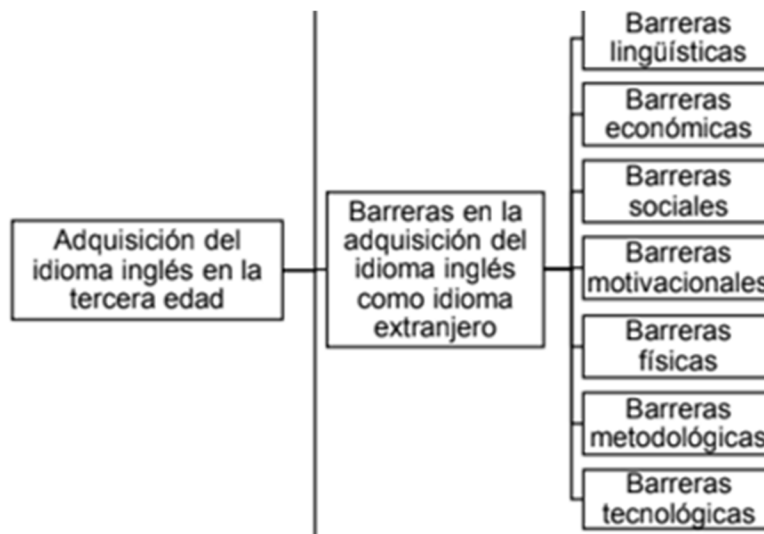
diferentes, metodologías que propicien la asimilación y quizás retención de conocimientos significativos. En materia del aprendizaje de un idioma, el adulto hace uso de técnicas adquiridas desde los tiempos de su edad escolar en la básica primaria y secundaria como recursos facilitadores de aprendizaje, aprende con la repetición, con la toma de apuntes, con el estudio programado, con la reflexión sobre lo aprendido. Sin duda las sesiones de conversación para practicar la lengua meta (o lengua objetivo) serán para esta población de aprendientes, una ayuda en su adquisición de la lengua, además de un valioso tiempo para el disfrute de momentos de compañía y atención, muy necesaria en las edades mayores.

El aprendizaje experiencial resume de mejor manera la forma en que los adultos mayores se acercan al conocimiento con mayor efectividad. En su investigación *Learn, Try Repeat: Experiential Learning in Adult Second Language Acquisition of Spanish in Higher Education*, Miller (2021) conceptualiza: “el proceso de ganar conocimiento a través de la experiencia, específicamente a través de la reflexión sobre el hacer es conocimiento experiencial” (p. 6). Trayendo al recuerdo una frase de Confucio, menciona si lo escucho, lo olvido, si lo veo, lo recuerdo, si lo hago, lo entiendo. El aporte es contundente en la conclusión de que el aprendizaje experiencial es efectivo en la enseñanza de adultos.

De los artículos detallados en la tabla 1 es quizás uno de los más relevantes, *Adquisición del Idioma Inglés como Idioma Extranjero: Necesidades Educativas y Barreras en Aprendices Mayores*, Canales y Muñoz (2021). En esta memoria, Canales y Muñoz recuerdan que la adquisición de un nuevo idioma es un desafío doble, para las personas de edad avanzada y para el sector educativo. A través de su investigación, las autoras buscan explorar en detalle las diversas barreras que los aprendices mayores enfrentan durante el proceso de aprendizaje de un idioma extranjero.

Figura 1

Mapa ilustrativo de las barreras en la adquisición de un idioma en la tercera edad



Nota. Tomado de *Adquisición del idioma inglés como idioma extranjero: necesidades educativas y barreras en aprendices mayores*, por Canales y Muñoz, 2021, Universidad del Bío-Bío.

Al final de la tabla 1 los textos “Actividades Lúdicas en las Clases de Español como Lengua Extranjera” y “Factores Cognitivos que Influyen en la Adquisición del Español Como Segunda Lengua” refuerzan el planteamiento de la motivación como elemento importante en los roles docente - estudiante. En el primer texto, Hernandez et al. (2020) afirma que el juego estimula y motiva. En sus palabras “El uso de actividades lúdicas estimula la creatividad (...) genera mayor interés y despierta el deseo de participar”. En el otro texto, sobre factores cognitivos, Murillo (2020) sentencia “En todas las áreas del aprendizaje, la motivación es esencial para triunfar” y entonces incursiona en el análisis de factores como personalidad, características cognitivas, situación social, cultural y económica, la manera concreta en que cada alumno se aproxima al proceso de aprendizaje de la segunda lengua.

En la siguiente tabla se presentan otros tres estudios cualitativos, realizados en años anteriores al 2020. El primero recoge la propuesta de aplicar la andragogía y sus principios a la enseñanza del inglés como lengua extranjera, reforzando con ello la necesidad de abordar la educación de adultos como un campo separado de conocimiento que requiere técnicas y metodologías alternativas o adaptadas a la situación etaria de los aprendientes. El segundo Bonilla (2018) propone la metacognición como mecanismo necesario en el aprendizaje de las lenguas extranjeras, profundiza sobre la necesidad de comprender y ejercer conciencia en torno al propio proceso de aprendizaje. El tercer artículo, Sánchez (2018) incluido en la tabla que sigue, menciona el videoclip como herramienta metodológica posible en las aulas de ELE y sobre su relevancia en las emociones humanas, el uso de los recursos audiovisuales en general repercute positivamente en el aprendizaje del idioma español o de cualquier otro. Esta perspectiva sugiere que la incorporación de la música y las emociones en la enseñanza de lenguas puede ser altamente beneficiosa.

Tabla 2

Estudios cualitativos previos al 2020

1. Uribe. (2019). Enseñanza de Inglés a través de la Andragogía: un Modelo Educativo para Adultos.	
Tipo de investigación:	Análisis documental
Aspectos relevantes abordados	Metodologías alternativas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera (EFL) en articulación con la andragogía.
2. Bonilla. (2018). La Metacognición En El Aprendizaje De Una Segunda Lengua: Estrategias, Instrumentos Y Evaluación.	
Tipo de investigación:	Paradigma interpretativo

Aspectos relevantes abordados	Presenta la metacognición y estrategias metacognitivas como mecanismos relevantes para el aprendizaje de una L2
-------------------------------	---

3. Sánchez. (2018). Videoclip y Emociones en el Aprendizaje de Español como Lengua Extranjera

Tipo de investigación:	Observación cualitativa
Aspectos relevantes abordados	Videoclip como Recurso para las Clases de ELE

En la tabla 3 se agrupan también de forma cronológica, los siguientes estudios mixtos y cuantitativos encontrados aportan información de mucha importancia en materia de técnicas de aprendizaje usadas y de posible uso por parte de los adultos mayores. Los estudios o investigaciones enumeradas en la tabla 7 y 8, aportan un acercamiento a la relación de los adultos mayores con las tecnologías de la información y la comunicación. Ambos estudios adquieren relevancia en la sociedad del conocimiento donde los estudios y el aprendizaje puede estar mediado por recursos tecnológicos. García (2019) refiriéndose a la aplicación Duolingo, apunta que a través de su investigación, se demostró que Duolingo proporciona desarrollo de competencias digitales, curriculares y sociales, y que es apta y novedosa para la enseñanza del español como Lengua Extranjera para personas de la Tercera Edad.

Los estudios aquí señalados numerados como 2 y 3 se asemejan en que ambos abordan la utilidad de la música como recurso didáctico para el aprendizaje de lenguas extranjeras. Ambos puntualizan acerca del uso de la música para el aprendizaje del español. En los estudios netamente cualitativos (ver tabla 1), numeral 7 sobre actividades Lúdicas en las Clases de Español como Lengua Extranjera, señala la música como instrumento lúdico que posibilita la memorización y la aprehensión de contenidos idiomáticos.

Sírvase revisar los hallazgos cuantitativos y mixtos contenidos en la siguiente tabla.

Tabla 3

Estudios cuantitativos y mixtos

1. Cisterna. (2022). Estilos de Aprendizaje Predominantes en Adultos Mayores: Una Primera Aproximación	
Tipo de investigación:	Descriptiva / Etnográfica
Aspectos relevantes abordados	Estilos de aprendizaje de adultos mayores.
2. Pérez et al. (2021). El aprendizaje del español como lengua extranjera mediante la música	
Tipo de investigación:	Descriptiva
Aspectos relevantes abordados	Música cómo herramienta preferida por estudiantes adultos de español
3. Yubero. (2021). El Aprendizaje del Inglés en Adultos de la Tercera Edad a Través de la Creación de un Blog de Viajes.	
Tipo de investigación:	Experimental
Aspectos relevantes abordados	Blogs como técnica de aprendizaje que gusta a estudiantes adultos.
4. Schiller. (2021). Factors Influencing Senior Learners' Language Learning Motivation. A Hungarian Perspective	
Tipo de investigación:	Descriptiva
Aspectos relevantes abordados	Motivación de parte de los estudiantes para el aprendizaje de inglés.
5. Pérez. (2019). Las necesidades de aprendizaje de Español en adultos mayores.	

Tipo de investigación:	Experimental
Aspectos relevantes abordados	Gustos de aprendizaje de los estudiantes mayores de 55 años. Identificar problemas que dificultan la enseñanza-aprendizaje.

6. García. (2019). Duolingo y la Tercera Edad: un Estudio con Aprendientes de Español Lengua Extranjera.

Tipo de investigación:	Descriptiva
Aspectos relevantes abordados	Relación TICs - adultos mayores.

7. Legault et al. (2019). Immersive Virtual Reality as an Effective Tool for Second Language Vocabulary Learning

Tipo de investigación:	Descriptiva
Aspectos relevantes abordados	Relación TICs - adultos mayores.

Las investigaciones encontradas en la revisión de literatura concerniente al tema propuesto en este artículo de revisión, constituyen aportes importantes al tema. Los artículos, en su mayoría se aproximan por partes, desde ángulos distintos a aspectos de la temática propuesta: estrategias de enseñanza a adultos mayores, aprendizaje del español y sus factores facilitadores, barreras para el aprendizaje en la tercera edad, etc. Ninguno puntualiza las técnicas específicas y más o menos aunadas que se podrían categorizar y de las que los estudiantes adultos mayores hacen uso mientras aprenden español como lengua extranjera.

Los resultados obtenidos en la búsqueda son relevantes en la medida en que aunando criterios y recolectando la información que uno y otro autor brinda, podemos recibir luz para el desarrollo de una investigación que especifique, como es el título de este trabajo las técnicas utilizadas por adultos mayores en el aprendizaje del español como lengua extranjera.

Discusión y Conclusiones

El objetivo de este trabajo fue analizar las técnicas de aprendizaje que utilizan los adultos mayores para adquirir el español como segunda lengua, a través de una revisión narrativa de la literatura de habla hispana y anglosajona. Se consideraron principalmente artículos y trabajos de grado publicados en los últimos cinco años y realizados con diversos enfoques, tanto cualitativos como cuantitativos.

En los documentos analizados, se ha observado un creciente interés en el aprendizaje de nuevos idiomas por parte de los adultos mayores. Ribeiro (2015) menciona que “el surgimiento de la primera universidad para personas mayores se realizó en la Université des Science Social de Toulouse el 23 de febrero del año 1973” (p. 12). Por mucho tiempo se ha tenido la idea que los adultos mayores representan una carga para las familias pero en las últimas décadas se han experimentado cambios a nivel de educación para así ampliar la oferta educativa, esta vez centrada en adultos mayores. Hoy día es común ver que el adulto mayor, persona de 60 años en adelante, quiere envejecer de forma activa y se les ve involucrados en talleres, viajes, conferencias etc. Los documentos analizados demuestran que algunos desean mantenerse socialmente activos y participar en interacciones interculturales, satisfacción personal, enriquecimiento cultural o para facilitar la comunicación con familiares, amigos o en entornos de viaje.

Dicho lo anterior, es importante conocer los principios que abordan a este grupo etario ya que es grupo que tiene características y necesidades diferentes presentados en la niñez y juventud. La andragogía es la ciencia que provee las formas, métodos y recursos que mejor se adaptan en la enseñanza-aprendizaje del adulto mayor. En este sentido Gutiérrez et al. (2021) resaltan los seis principios básicos propuestos por Knowles, Holtton III y Swanson:

- “La necesidad de conocer al alumno
- El concepto personal del alumno

- Su experiencia previa
- Su disposición para aprender
- Su inclinación al aprendizaje
- Su motivación para aprender” (p. 9).

Se entiende que comprender y conectar con los seis principios anteriores infunde un propósito, manteniendo el interés y la perseverancia a lo largo del aprendizaje del español como segunda lengua. En este contexto, estos principios no son meras directrices, sino las herramientas esenciales para abrir las puertas de un mundo lingüístico nuevo y enriquecedor para los adultos mayores.

Posteriormente, se encuentra en la literatura el papel importante del docente; tal como lo expresa Benallou (2023), “un docente debe utilizar durante la clase un lenguaje adecuado y fácil de entender para sus estudiantes, motivándolos a aprender con ejemplos de la vida real y del contexto que se encuentran” (p. 95). Al vincular las lecciones de español con ejemplos de la vida real y el contexto en el que se encuentran logrando que se así se establece una conexión más significativa. Por lo tanto, es posible incorporar situaciones cotidianas, como realizar compras, interactuar con vecinos de habla hispana o disfrutar de actividades recreativas. La motivación intrínseca para aprender se incrementa cuando los adultos mayores pueden percibir la utilidad directa de lo que están aprendiendo en sus vidas diarias.

Pérez (2017) resalta lo anterior, al citar la tesis de Vigotsky, según la cual el conocimiento y el aprendizaje dependen de las interacciones sociales. Esto evidencia la importancia que tienen la participación y el diálogo como medios de aprendizaje para incrementar la motivación, mejorar la autoestima y facilitar el aprendizaje. Entonces, tal como lo percibe Ríos (2020) el aprendizaje se conceptualiza como un proceso instructivo mediante el cual un individuo adquiere un conocimiento que ya está presente y disponible en su mente.

La clase interactiva ofrece invaluables beneficios para el adulto mayor, ya que proporciona estímulos que fomentan la actividad cerebral. Algunos adultos mayores tienen fallas en procesos cognitivos; sin embargo, el aprendizaje de una segunda lengua contribuye a la plasticidad neuronal y a la mejora de las funciones cognitivas. Además, la participación activa en actividades interactivas refuerza la retención de vocabulario y estructuras lingüísticas. Es importante resaltar que la clase interactiva fomenta la conexión entre los estudiantes y contrarresta las posibles barreras de aislamiento muy frecuentes en esta edad.

En relación con las técnicas de aprendizaje, cabe destacar que los adultos mayores son más propensos a tener un estilo de aprendizaje teórico. Este patrón se evidencia en la investigación de Centeno y Díaz (2022) quienes demuestran que el adulto mayor se siente más cómodo cuando se le presentan conceptos y modelos teóricos. Sin embargo, Alvarado (2012) aporta una perspectiva complementaria al señalar que, a pesar de esta preferencia teórica, la enseñanza explícita de una segunda lengua para adultos debe abordar la pragmática y las "reglas de uso" del idioma. Esto cobra especial importancia debido a que la clase se convierte en la principal fuente de información de este tipo para los adultos mayores, quienes, entre sus necesidades comunicativas prioritarias, destacan la expresión cortés. En conjunto, estos enfoques enriquecen la comprensión de las estrategias de aprendizaje efectivas para el grupo demográfico de adultos mayores.

Por tal motivo, el educador debe presentar el contenido de forma lógica y sucinta. Uno de los recursos que trabaja el contenido tal como se había mencionado anteriormente es Duolingo. Con la irrupción de internet, Duolingo se ha convertido en la plataforma web para el aprendizaje de idiomas. Los adultos mayores, tal como lo expresa García (2019) en su trabajo de grado, conciben a Duolingo como una plataforma fácil de usar e intuitiva. En esta plataforma, se trabaja la lectura, audición y escritura. Se puede

distinguir la aplicabilidad de la plataforma. Esto hace que se trabaje de acuerdo al nivel del estudiante y fomenta la repetición a través de ejercicios. El adulto mayor resalta que es mucho más fácil recordar una palabra o frase cuando se le provee de una imagen.

De la misma manera, un grupo de adultos mayores de Reino Unido identifican que la técnica que les ayuda a memorizar vocabulario es a través de tarjetas. Osle (2020) menciona que las estrategias más comunes dentro de su grupo de estudio consistieron en el uso de tarjetas, realización de tareas adicionales, escucha de canciones en español y el uso de recursos de internet para autoaprendizaje.

Dentro de los métodos más recomendados para aprender una segunda lengua se encuentran el escuchar canciones. Las letras de las canciones son una buena forma para aprender vocabulario de forma contextualizada, juntamente reflejan la cultura y la idiosincrasia de un lugar. No obstante, se ha demostrado que escuchar música es una de las habilidades más difíciles para el aprendizaje de una nueva lengua. Al comienzo es una actividad retadora pero los beneficios y atractivos como lo expresa Murphy (2019) hace que la sencillez de las canciones y su repetición sea algo a tener en cuenta a la hora de aprender una segunda lengua. Además, Pérez (2021) menciona que la repetición facilita el procesamiento cognitivo, asevera que la información redundante en general es más fácil de procesar, no sólo en los dominios lingüístico y musical, sino de manera más general en todos los dominios cognitivos. Por lo tanto, el aprendizaje del español por medio de la música conlleva a que la enseñanza-aprendizaje se realice de forma paciente. Lo importante es trabajar de la forma que sea más efectiva para el estudiante. No se puede olvidar que los adultos mayores de la actualidad fueron los jóvenes del siglo pasado y es necesario que el maestro se adentre en la cultura con la cual crecieron sus alumnos.

Para finalizar, Ribeiro (2015) comenta que los adultos mayores tienen una organización mental previa al aprendizaje del idioma que están estudiando, la cual se

basa en su cognición y se forja sobre la lengua materna. Esta estructura mental preexistente actúa como un filtro a través del cual interpretan y asimilan los conceptos lingüísticos. Su rica experiencia lingüística previa se entrelaza con la nueva lengua, enriqueciendo el proceso de aprendizaje con matices culturales y semánticos únicos. Aunque puedan enfrentar desafíos particulares debido a la plasticidad neuronal decreciente, la sabiduría acumulada a lo largo de los años se convierte en un valioso recurso. Esto les permite tejer conexiones más profundas entre el nuevo idioma y su comprensión intrínseca del mundo. Es importante seguir estudiando y ampliando el campo de estudio en los adultos mayores para poder detectar las técnicas más eficaces de aprendizaje y que repercutan en beneficio de un número significativo de adultos mayores.

Referencias

- Alvarado Cantero. (2012). Enseñanza de español como segunda lengua para adultos mayores: algunas consideraciones. *Revista de Filología y Lingüística de La Universidad de Costa Rica*, 34(2), 89–. <https://doi.org/10.15517/rfl.v34i2.1281>
- Benallou, S. (2023). Motivación del alumnado en el aula de ELE. *Hispanical*, 2(1), 91-97. <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/210543>
- Benito Cossio, N. M. (2023). Estrategias metodológicas en el proceso de enseñanza y aprendizaje de idiomas en adultos mayores [Trabajo de grado, Universidad Cesar Vallejo].
- Bonilla Traña, M., y Díaz Larenas, C. (2018). La metacognición en el aprendizaje de una segunda lengua: Estrategias, instrumentos y evaluación. *Revista Educación*, 42(2), 667-677. <https://doi.org/10.15517/revedu.v42i2.25909>
- Canales Vasquez, J. I., y Muñoz Muñoz., A. D. (2021). *Adquisición del idioma inglés como idioma extranjero: necesidades educativas y barreras en aprendices mayores* [Trabajo de grado, Universidad del Bío-Bío]. <http://repobib.ubiobio.cl/jspui/handle/123456789/3663>
- Cisterna Zenteno, Cecilia del Carmen, y Díaz Larenas, Claudio Heraldo. (2022). Estilos de aprendizaje predominantes en adultos mayores: una primera aproximación. *Perspectiva Educativa*, 61(1), 181-195. <https://dx.doi.org/10.4151/07189729-vol.61-iss.1-art.1237>
- Escudero, A. (s.f.). Aprender español con más de 60 años. Reflexiones para la toma de decisiones metodológicas en el aula de ELE.

- García Salvador, A. M. (2019). *Duolingo y la Tercera EDAD: Un Estudio con Aprendientes de Español Lengua Extranjera* [Doctoral dissertation, Instituto Politécnico de Leiria]. <http://hdl.handle.net/10400.8/4009>
- Gutiérrez, D., Izarra, K. y Izarra, M. (2021). Principios Andragógicos y Transferencia de Conocimiento en el Aprendizaje del Adulto. *Revista Conocimiento, Investigación y Educación*. Vol. 2. (12), 01-17
- Hernandez Chirinos de Jesus, R. A., & Silva de Jesus Hernández, F. das C. (2020). Actividades lúdicas en las clases de español como lengua extranjera. *CULTURA EDUCACIÓN Y SOCIEDAD*, 11(2), 207–220.
<https://doi.org/10.17981/cultedusoc.11.2.2020.13>
- Legault, J., Zhao, J., Chi, Y.-A., Chen, W., Klippel, A., & Li, P. (2019). Immersive Virtual Reality as an Effective Tool for Second Language Vocabulary Learning. *Languages*, 4(1), 13. <https://doi.org/10.3390/languages4010013>
- Miller, Veronica. (2021). *Learn, Try, Repeat: Experiential Learning in Adult Second Language Acquisition of Spanish in Higher Education*. [Honors Theses, University of Nebraska-Lincoln]. <https://digitalcommons.unl.edu/honorsthesis/317>
- Morales González, L. Alvarado Martínez, E. y Carretero Hernández, A. (2022). Andragogía y Educación Adaptativa como Recurso de Inclusión en Clases de Inglés como Lengua Extranjera. *Revista Lengua y Cultura*, 4(7), 1-14.
<https://doi.org/10.29057/lc.v4i7.8629>
- Murillo Reyes, H. A. (2020). Factores cognitivos que influyen en la adquisición del español como segunda lengua. *Revista Electrónica de Conocimientos, Saberes y Prácticas*, 3(1), 159-169. <https://doi.org/10.5377/recsp.v3i1.9798>

Murphey, T. (1987). *English through Music: Singing TPR, Walking Labs, & Music Matter*.

Osle Ezquerro, Á. (2020). Enseñanza del español como lengua extranjera a adultos mayores: experiencias de aprendizaje de un grupo de aprendientes del Reino Unido. *Azulejo para el aula de español*

Pérez Carmona, J. L., Vicente Bújez, A. Díaz Mohedo, M. T., & Ortega Martín, J. L. (2021). El aprendizaje del español como lengua extranjera mediante la música. *Aula Abierta*, 50(2), 643–652. <https://doi.org/10.17811/rifie.50.2.2021.643-652>

Pérez Fernández, A. M. (2019). *Las necesidades de aprendizaje de español en adultos mayores*. [Trabajo Final De Máster, Universitat de Barcelona]

Ríos González, R. M. (2020). Aprendizaje de una lengua extranjera por adultos a través del método de educación a distancia. *Presencia Universitaria*, 7(14), 16–25. <https://doi.org/10.29105/pu7.14-2>

Sánchez-Vizcaíno M. C. y Fonseca Mora M. C. (2019). Videoclip y emociones en el aprendizaje de Español como Lengua Extranjera. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 78, 255-286. <https://doi.org/10.5209/clac.64381>

Schiller, E., & Dorner, H. (2022). Factors influencing senior learners' language learning motivation. A Hungarian perspective. *Journal of Adult Learning, Knowledge and Innovation*, 5(1), 12-21. <https://doi.org/10.1556/2059.2020.00003>

Siliceo de Acha, B. A. (2010). Aprender una segunda lengua en la tercera edad: aproximación hacia el aprendizaje centrado en el alumno (ACA) de estadounidenses y canadienses jubilados en México. [Trabajo de grado, Universidad de León] *Biblioteca virtual redELE*.

Uribe Henao, C y Valencia López, M. (2019). *Enseñanza de inglés a través de la andragogía: un modelo educativo para adultos* [Trabajo de grado, Universidad Tecnológica de Pereira]. <https://hdl.handle.net/11059/11250>

Yubero Sanz, J. (2021). *El aprendizaje del inglés en adultos de la tercera edad a través de la creación de un blog de viaje* [Trabajo de grado, Universidad de Valladolid]. <https://uvadoc.uva.es/handle/10324/49137>